

Hausa (هَوُس)

Ayyukan gabatarwar

Alamar gicciye

Da sunan Uba, da na ɗa, da
Ruhu Mai Tsarki.

Amin

Gaisuwa

Alherin Ubangijinmu Yesu Kristi,
da kaunar Allah, da tarayya na
Ruhu Mai Tsarki kasance tare da
ku duka.

Kuma tare da ruhun ku.

Dokar Allah

""Yan'uwa mata), bari mu amince
da zunubanmu, Don haka shirya
kanmu don yin murnar alfarma.

Na furta wa Allah Maɗaukaki
Kuma a gare ku, 'yan uwana,
cewa na yi zunubi sosai, A cikin
tunanina da maganata, a cikin
abin da na yi kuma a cikin abin
da na gaza yi, ta hanyar laifina,
ta hanyar laifina, ta hanyar
azāba mafi girman kai. Don haka
na yi albarka da Mary Virgin, Duk
mala'iku da tsarkaka, Kuma kai,
'yan uwana maza da mata, Aikin
Ubangiji Allahmu ne ga Ubangiji
Allahmu.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Deas-ghnàthan tòiseachaidh

Soidhne na croise

Ann an ainm an Athar, agus a
'Mhac, agus an Spiorad Naomh.

Amen

Fàilte

Gràs ar Tighearna Iosa Crìosd, agus
gràdh Dhè, agus Comanachadh an
Spioraid Naoimh bi còmhla riut uile.

Agus le do spiorad.

Gnìomh penitential

Bràithrean (bràithrean is
peathraichean), leig dhuinn
aithnicheamaid ar peacaidhean,
agus mar sin obraich sinn fhìn gu
na dìomhaireachdan naomh a
chomharrachadh.

Tha mi ag aideachadh air Dia Uile-
chumhachdach Agus dhutsa, mo
bhràithrean is mo pheathraichean,
gu bheil mi air peacachadh gu mòr,
Na mo smuaintean agus nam faclan
agam, Anns na tha mi air a
dhèanamh agus anns na rudan
nach do rinn mi, Tro mo choire, Tro
mo choire, tro mo chòdachadh as
miosa; uime sin bidh mi a
'faighneachd Beannachd
Beannaichte Màiri-Virgin, a h-uile
aingeal agus na naoimh uile, agus
thusa, mo bhràithrean is mo
pheathraichean, a bhith ag ùrnaigh
air mo shon don Tighearna ar Dia.

Hausa (هَوُسَ)

Allah Ta'ala Ya yi mana rahama,
Ka gafarta mana zunubanmu, Ku
zo mana da rai madawwami.

Amin
Kyrie

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Almasihu, yi wa jinkai.

Almasihu, yi wa jinkai.

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Gloria

Daukaka ga Allah da Madaukaki,
Kuma a duniya zaman lafiya ga
mutane na gari zai so. Muna
yabonka, Mun albarkace ku,
Muna kauna ku, Muna daukaka
ku, Mun gode muku saboda
girman ɗaukaka, Ubangiji Allah,
Sarki na sama, Ya Allah, mahaifin
Maɗaukaki. Ubangiji Yesu Kristi,
jingina makaɗai, Ya Ubangiji
Allah, Lamban Rago'in Allah dan
uba, Ka dauke zunuban duniya,
Ka yi mana rahama. Ka dauke
zunuban duniya, Karɓi
addu'armu; Kuna zaune a
hannun dama na Uba, yi mana
rahama. Kai kaɗai ne Mai Tsarki,
Kai kadai ne Ubangiji, Kai kadai
ne mafi ɗaukaka, Yesu Kristi, tare
da Ruhu Mai Tsarki, a cikin
ɗaukakar Allah Uba. Amin.

Tara

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Biodh Dia uile-chumhachdach air
tròcair a thoirt dhuinn, maitheanas
dhuinn ar peacaidhean, agus thoir
ar beatha shìorraidh.

Amen
Kyrie

A Thighearna, dèan tròcair.

A Thighearna, dèan tròcair.

Crìosd, dèan tròcair.

Crìosd, dèan tròcair.

A Thighearna, dèan tròcair.

A Thighearna, dèan tròcair.

Gloria

Glòir do Dhia anns an ìre as àirde,
agus air àite talmhainn do dhaoine
math. Tha sinn gad mholadh,
Beannaichidh sinn thu, tha sinn gad
urramachadh, Tha sinn gad
ghlòrachadh, Bheir sinn taing dhut
airson do ghlòir mhòr, A Thighearna
Dia, rìgh nèamhaidh, O Dhia, athair
uile-chumhachdach. A Thighearna
Iosa Crìosd, cha do ghin thu ach a-
mach mac, A Thighearna Dia, Uan
Dhè, Mac an Athar, Bheir thu air
falbh peacaidhean an t-saoghail,
dèan tròcair oirnn; Bheir thu air
falbh peacaidhean an t-saoghail,
faigh ar n-ùrnaigh; Tha thu nad
shuidhe aig deas làimh an Athar,
dèan tròcair oirnn. Oir is tusa a-
mhàin is e sin an tè naomh, Is tusa
a-mhàin an Tighearna, Is tusa a-
mhàin an fheadhainn as àirde, Iosa
Crìosd, Leis an Spiorad Naomh, Ann
an glòir Dhè an t-Athair. Amen.

Cruinnich

Hausa (هَوُس)

Bari mu yi addu'a.

Amin.

Liturgy na kalmar

Karatun farko

Maganar Ubangiji.

Godiya ta tabbata ga Allah.

Zabura maryanci

Karatun na biyu

Maganar Ubangiji.

Godiya ta tabbata ga Allah.

Linjila

Ubangiji ya kasance tare da ku.

Kuma tare da ruhun ku.

**Karatu daga Bishara mai tsarki
bisa ga N.**

Daukaka kai ga kai, ya Ubangiji

Bisharar Ubangiji.

Godiya gare ku, Ubangiji Yesu
Kristi.

Kwarewar bangaskiya

Na yi imani da Allah ɗaya, Uban
Sarki, mai yin sama da kasa, na
dukkun abubuwa masu bayyane
da ganuwa. Na yi imani da
Ubangijin Yesu Kristi, Soydar,
ɗan Allah kaɗai. Haihuwar Uba
kafin kowane zamani. Allah daga
Allah, Haske daga haske, Allah
na gaskiya daga Allah na
gaskiya, Bai yi farin ciki da Uba.
Ta wurinsa aka yi kowane abu.
Domin mu maza da ceton mu ya
sauko daga Sama, Kuma ta wurin
Ruhu Mai Tsarki ya zama cikin
haɗarin budurwa Maryamu,

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.

Amen.

Liturgy den fhacal

A 'chiad leughadh

Facal an Tighearna.

Taing a bh 'ann an Dia.

Salm freagarrach

An dàrna leughadh

Facal an Tighearna.

Taing a bh 'ann an Dia.

Soisgeul

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

**Leughadh bhon ghaoist naomh a
rèir N.**

Glòir dhut, O Thighearna

Soisgeul an Tighearna.

Moladh dhut fhèin, am Morair Iosa
Crìosd.

Dreuchd a 'chreideimh

Tha mi a 'creidsinn ann an aon Dia,
An Athair uile-chumhachdach,
dèanamh nèimh agus talamh, de na
h-uile nithean ri fhaicinn agus do-
fhaicsinneach. Tha mi a 'creidsinn
ann an aon Tighearna Iosa Crìosd,
An aon rud a ghineadh DIA, Rugadh
an athair ro gach aois. Dia bho
Dhia, Solas bho sholas, fìor Dhia
bho fhìor Dhia, a 'gingadh, nach eil
air a dhèanamh, consbailial leis an
athair; Troimhe chaidh a h-uile dad
a dhèanamh. Dhuinne fir agus
airson ar saoradh thàinig e a-nuas
bho Nèamh, Agus leis an Spiorad

Hausa (هَوُس)

kuma ya zama mutum. Saboda mu an gicciye shi a karkashin Pontius Bilatus, An binne shi da mutuwa, aka binne shi, kuma ya sake tashi a rana ta uku daidai da Littattafai. Ya hau zuwa sama kuma yana zaune a hannun dama na Uba. Zai sake dawowa da ɗaukaka Don yin hukunci da rayuwa da matattu Mulkinsa kuma ba zai kare ba. Na yi imani da Ruhu Mai Tsarki, Ubangiji, Mai ba da rai, wanda ya karba daga wurin Uba da Sona, wanda tare da Uba da Sonangidasa aka yi wa'a, an girmama, wanda ya faɗi ta hannun annabawa. Na yi imani da daya, mai tsarki, Katolika da cocin da aka yima. Na furta yin baftisma domin gafarar zunubai Kuma ina fatan tashin matattu Kuma rayuwar duniya ta zo. Amin.

Hauwa

Sallah Alah

Muna rokon Ubangiji.

Ya Ubangiji, ka ji addu'arka.

Liturgy na Eucharist

Bayarwa

Yabo ya tabbata ga Allah har abada.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Naomh a 'giùlan air an Òigh Mhoire. agus thàinig e gu bhith na dhuine. Oir ar seòl, chaidh a cheusadh fo Pontivus Pilat, dh'fhuiling e bàs agus chaidh a thiodhlacadh, Agus dh 'èirich a-rithist air an treas latha a rèir nan Sgrìobtairean. Chaidh e suas gu neamh agus tha e na shuidhe aig deas làimh an Athar. Thig e a-rithist ann an Glory Gus breithneachadh a dhèanamh air na beò agus na mairbh agus cha bhi crìoch aig a rìoghachd. Tha mi a 'creidsinn anns an Spiorad Naomh, an Tighearna, na buannachdan na beatha, a tha a 'dol air adhart bhon Athair agus am Mac, Cò leis a tha an athair agus am mac air an orac agus air am glonadh, a tha air bruidhinn tro na fàidhean. Tha mi a 'creidsinn ann an aon, Caitligeach, Caitligeach agus Abstostolic. Tha mi ag aideachadh aon bhaisteadh airson mathanas pheacaidhean agus tha mi a 'coimhead air adhart ri aiseirigh nam marbh agus beatha an t-saoghail ri thighinn. Amen.

Homily

Ùrnaigh uile-choitcheann

Guidheamaid ris an Tighearna.

A Thighearna, cluinn ar n-ùrnaigh.

Liturgy of the Ex-eòlaiche

Eucoirich

Beannaichte gu robh Dia gu bràth.

Hausa (هَوُسَ)

Ka yi addu'a, 'yan'uwa,' yan'uwa,
cewa hadayar da naku Zai yiwu a
yarda da Allah, Mahaifin
Madaukaki.

Da fatan Ubangiji yarda da
hadayar a hannunka Gama yabo
da ɗaukakarsa, Don kyakkyawan
da kyau da duk masu tsattsarkan
coci nasa.

Amin.

Addu'ar Eucharim

Ubangiji ya kasance tare da ku.

Kuma tare da ruhun ku.

Ka ɗaga zuciyarka.

Mun kai su ga Ubangiji.

**Bari mu yi godiya ga Ubangiji
Allahnmu.**

Yana da gaskiya kuma kawai.

Mai Tsarki na tsarkaka, Ubangiji
Allah Mai Runduna. Sama da
ƙasa cike da ɗaukakarka.

Hosanna a cikin mafi girma.

Albarka ta tabbata ga wanda ya
zo da sunan Ubangiji. Hosanna a
cikin mafi girma.

Asirin bangaskiya.

Mun yi shelar mutuwar ku, Ya
Ubangiji, kuma ya ce tashin
kiyama har sai kun sake zuwa.

Ko: Idan muka ci wannan gurasar
da sha a ƙoƙon, Mun yi shelar
mutuwar ku, Ya Ubangiji, har sai
kun sake zuwa. Ko: Ka cece mu,
Mai Ceton duniya, Domin ta

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Ùrnaigh, bràithrean (bràithrean is
peathraichean), gu bheil na h-
ìobairt agam agus mise faodar
gabhail ri Dia, an athair uile-
chumhachdach.

Gun gabh an Tighearna an ìobairt
aig do làmhnan airson moladh agus
glòir de ainm, Airson ar math agus
math na h-Eaglaise Gu lèir aige.

Amen.

Ùrnaigh Eucharistic

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Tog suas do chridheachan.

Bidh sinn gan togail suas chun
Tighearna.

**Bheir sinn taing don Tighearna ar
Dia.**

Tha e ceart agus dìreach.

Tighearna nanomh, Caol, Tighearna
naomha. Tha nèamh agus talamh
lànde do ghlòir. Hosanna anns an
ìre as àirde. Is beannaichte is esan
a thig ann an ainm an Tighearna.
Hosanna anns an ìre as àirde.

Dìomhaireachd a 'chreidimh.

Tha sinn a 'gairm do bhàis, O
Thighearna, agus a 'toirt cunntas air
an aiseirigh agad gus an tig thu a-
rithist. No: Nuair a bhios sinn ag
ithe an aran agus an deoch ris a
'chupa seo, Tha sinn a 'gairm do
bhàis, O Thighearna, gus an tig thu
a-rithist. No: Sàbhail sinn,
Slànaighear an t-saoghail, Airson le

Hausa (هَوُس)

hanyar gicciyenku da tashinku
Ka sa mu kyauta.

Amin.

Tarayya

A umurnin Mai Ceto kuma an
kirkira ta hanyar koyarwar Allah,
muna da yardar cewa:

Mahaifinmu, wanda yake a cikin
sama, Tsarkin sunanka. Mulkinka
ya zo, Za a yi nufinka A duniya
kamar yadda yake a sama. Ka ba
mu abincinmu na yau da kullun,
Ka gafarta mana laifofinmu,
Kamar yadda muka yafe wa
wadanda suka yi karya a kanmu;
kuma kai mu ba zuwa fitina ba,
Amma ka cece mu daga
mugunta.

Ka fanshe mu, ya Ubangiji, muna
rokonmu, daga kowane irin
mugunta, Taimakon da alheri ya
ba da salama a zamaninmu,
cewa, da taimakon rahama,
Muna iya kasancewa koyaushe
daga zunubi amintaccen daga
duk baƙin ciki, Kamar yadda
muke jiran fata mai albarka
Zuwan mu mai cetonmu, Yesu
Kristi.

Domin mulkin, Ikon da daukaka
naku ne yanzu har abada.

Ubangiji Yesu Kristi, wanda ya ce
wa manzanninku: Salama na bar
ka, salama na ba ka, Kalli
zunubanmu, Amma a kan
bangaskiyar cocinku, kuma da

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

do chrois is aiseirigh Tha thu air ar
cur an-asgaidh.

Amen.

Deas-ghnàth comanachaidh

Aig àithne an t-Slànaighear agus air
a chruthachadh le teagasg
diadhaidh, tha sinn ag ràdh:

Ar n-Athair, a tha air neamh, tha e
naomh-dhà ainm; thig do
rìoghachd, thèid do dhèanamh Air
an talamh oir tha e air neamh. Thoir
dhuinn an-diugh ar aran làitheil,
agus maitheanas dhuinn na
trespass againn, Mar a bheir sinn
mathanas dhaibhsan a tha a 'dol
thairis air ar n-aghaidh; agus na
stiùir thugainn a-steach don
bhuaireadh, Ach ga lìbhrigeadh
bhon olc.

Lìbhrig sinn, a Thighearna, rinn sinn
ùrnaigh, bho gach olc, sìth gu
grianach a 'toirt sìth anns na
làithean againn, sin, le cuideachadh
bho do thròcair, Is dòcha gu bheil
sinn an-còmhnaidh saor bho
pheacadh Agus sàbhailte bho gach
àmhghar, Mar a tha sinn a
'feitheamh ris an dòchas
bheannaichte agus teachd ar
Slànaighear, Iosa Crìosd.

Airson an rìoghachd, Is ann leatsa a
tha an cumhachd agus a 'ghlòir a-
nis agus gu bràth.

A Thighearna Iosa Crìosd, a thuir ri
na h-abstoil agad: Sealadh Bidh mi
gad fhàgail, mo shìth a bheir mi
dhut, coimhead air nach eil air ar
peacaidhean, ach air creideamh an

Hausa (هَوُسَ)

alheri yana ba da zaman lafiya
da hadin kai daidai da nufunku.
Wafanda suka rayu, suka yi
mulki har abada abadin.

Amin.

Salamar Ubangiji ta kasance tare
da ku koyaushe.

Kuma tare da ruhun ku.

Bari mu ba da juna alamar
zaman lafiya.

Lamban Rago na Allah, ka kawar
da zunuban duniya. yi mana
rahama. Lamban Rago na Allah,
ka kawar da zunuban duniya. yi
mana rahama. Lamban Rago na
Allah, ka kawar da zunuban
duniya. Ka yi mana zaman lafiya.

Dubi thean Rago na Allah, Dubi
wanda ya dauke zunubin duniya.
Albarka tā tabbata ga wafanda
ake kira ga abincin zamanin ɗan
rago.

Ya Ubangiji, Ban cancanta ba
cewa ya kamata ka shiga
karkashin rufin na, Amma kawai
faɗi kalmar da raina za ta warke.

Jiki (jini) na Kristi.

Amin.

Bari mu yi addu'a.

Amin.

Kammalawa Ayyuka

Albarka

Ubangiji ya kasance tare da ku.

Kuma tare da ruhun ku.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

eaglaise agad, agus a 'toirt seachad
a sìth agus a h-aonachd a rèir do
thoil. A tha a 'fuireach agus a'
riaghladh gu bràth agus gu bràth.

Amen.

Tha sìth an Tighearna maille riut an-
còmhnaidh.

Agus le do spiorad.

Leig dhuinn soidhne sìth a th 'ann a
thabhann dha chèile.

Uan Dhè, bheir thu air falbh
peacaidhean an t-saoghail, dèan
tròcair oirnn. Uan Dhè, bheir thu air
falbh peacaidhean an t-saoghail,
dèan tròcair oirnn. Uan Dhè, bheir
thu air falbh peacaidhean an t-
saoghail, Gairm dhuinn sìth.

Feuch uan Dhè, Thoir sùil air a bheir
air falbh peacaidhean an t-saoghail.
Is beannaichte an fheadhainn a dh
'iarrar gu suipear an uan.

A Thighearna, chan eil mi airidh air
gum bu chòir dhut a dhol a-steach
fon mhullach agam, Ach chan eil
ach am facal agus m 'anam air a
shlànachadh.

An corp (fuil) Chrìosd.

Amen.

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.

Amen.

A 'co-dhùnadh deas- ghnàthan

Beannachadh

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Hausa (هَوُسَ)

Allah Ta'ala Ya albarkace ku, Uba,
da Sona, da Ruhu Mai Tsarki.

Amin.

Korar

Tafi zuwa, taro ya kare. Ko kuma:
je ka shelanta bisharar Ubangiji.
Ko kuma: tafi lafiya, ku girmama
Ubangiji ta rayuwar ku. Ko: tafi
lafiya.

Godiya ta tabbata ga Allah.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Is dòcha gum buaicheadh Diasa
Uile-chumhachdach thu, An t-Athair,
agus am Mac, agus an Spiorad
Naomh.

Amen.

Briseadh

Rach a-mach, thig am mais gu
crìch. No: falbh agus ainmeachadh
soisgeul an Tighearna. No: rachaibh
ann an sìth, gluais an Tighearna le
do bheatha. No: Rach ann an sìth.

Taing a bh 'ann an Dia.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC